



**KERNLOCHBOHRER**<sup>®</sup>  
PROFESSIONAL POWER TOOLS



## Mode d'emploi

**Aspirateur à sec TS-1000/PRO TS-2000/PRO**

Kernlochbohrer GmbH  
Geigersbühlweg 52  
72663 Großbettlingen  
Tel. 07022-5034900  
Email: [info@kernlochbohrer.com](mailto:info@kernlochbohrer.com)

Version 0 1. Édition 05/2023

# Contenu

Introduction	3
À propos de ce guide	3
Remarque	3
Règles de sécurité	4
Protection de l'environnement	8
Isolation thermique	8
Mise à la terre	9
Signalisation de sécurité	9
Déballage	9
Montage des accessoires	10
Fonction	10
Fonction de démarrage automatique	12
Nettoyage du filtre	12
Système de stockage de la poussière	13
Remplacement du filtre	14
Filtre principal	14
Filtre HEPA	14
Service	15
Garantie	16
Résolution des problèmes	16
Données techniques	17
Liste de colisage TS-1000/PRO	18
Vue éclatée du TS-1000/PRO	19
Liste de colisage TS-2000/PRO	24
Vue éclatée TS-2000/PRO	25
Déclaration de conformité CE	35

# Introduction

Nous vous remercions d'avoir choisi l'aspirateur à sec TS-1000/PRO / TS-2000/PRO de la société Kernlochbohrer GmbH. Il s'agit d'un produit de haute qualité, basé sur les dernières avancées technologiques. Nous espérons que cet appareil vous satisfera et répondra à vos attentes. Nous nous efforçons constamment d'améliorer nos produits dans notre segment de produits et nous continuerons à fournir de nouveaux appareils au marché.

Notre entreprise décline toute responsabilité en cas de non-respect du mode d'emploi pouvant entraîner des blessures ou des dommages à la machine. En outre, toutes les prescriptions actuellement en vigueur de la directive sur la prévention des accidents (UVV) et de l'association professionnelle (BG) doivent être impérativement respectées.

## À propos de ce guide

Ce mode d'emploi est destiné au modèle

TS-1000/PRO

TS-2000/PRO

Vérifiez le modèle de la machine à l'aide de la plaque signalétique.



## Remarque:

Lisez attentivement l'ensemble du mode d'emploi avant d'utiliser l'aspirateur à sec. Il convient d'accorder une attention particulière à la section "Précautions de sécurité".

Les aspirateurs à sec TS-1000/PRO et TS-2000/PRO sont des dépoussiéreurs à deux étages, principalement avec un filtre conique F8, secondairement avec un filtre HEPA 1/2/3 H13. Chacun des filtres HEPA a été testé individuellement avec une efficacité > 99.995%@0.3µm. Conçu pour le nettoyage des zones de construction et pour être raccordé à des machines électriques comme des perceuses, des ponceuses, etc. L'appareil est conçu pour aspirer des poussières et des débris secs et ininflammables à l'intérieur. Il n'est pas conçu pour aspirer des liquides.

Toutes les pièces de rechange et les accessoires utilisés avec cet appareil doivent être spécifiés par la société Carottier GmbH.

## Règles de sécurité

- ❖ Lisez toutes les précautions avant la mise en service et conservez le mode d'emploi.
- ❖ Veuillez suivre scrupuleusement les instructions d'utilisation, car le non-respect de ces mesures de sécurité et instructions peut entraîner une décharge électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

1. Avant chaque utilisation, vérifiez l'appareil, les câbles et les prises. Ne faites réparer les dommages que par un électricien spécialisé selon VDE.
2. Ne branchez la fiche dans la prise que lorsque la machine est éteinte.
3. La prise de courant de l'appareil ne doit être utilisée qu'aux fins prévues dans le mode d'emploi.
4. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et/ou de connaissances, à moins qu'elles ne soient surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou qu'elles n'aient reçu de celle-ci des instructions sur la manière d'utiliser l'appareil. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

5. Si le câble de raccordement au réseau est endommagé, l'appareil ne doit plus être utilisé.
6. Veillez à ne pas endommager le câble d'alimentation en passant dessus, en l'écrasant, en le tirant ou autre.
7. Les raccords des câbles de raccordement au réseau ou aux appareils doivent être au moins protégés contre les projections d'eau.
8. L'appareil doit être raccordé à une ligne protégée par un disjoncteur ou un fusible d'une intensité minimale de 16A.
9. Évitez tout démarrage intempestif de la machine. Assurez-vous que l'outil électrique est éteint avant de le brancher sur le secteur.
10. L'appareil ne doit être utilisé que dans un local suffisamment aéré (respecter les dispositions nationales en matière de sécurité du travail).
11. Lorsque vous aspirez, respectez les consignes de sécurité applicables du fabricant du matériau.



**Avertissement!**

12. Ne pas aspirer de liquides inflammables ou explosifs (par ex. essence, alcool, diluant, solvants, etc.) - **risque d'explosion !**



**Avertissement!**

13. Ne pas aspirer de poussières inflammables ou explosives (par ex. magnésium, aluminium, etc.) - **risque d'explosion !**



**Avertissement!**

14. Ne pas aspirer d'étincelles ou de pièces chaudes (par ex. copeaux de métal, cendres, etc.) dont la température est supérieure à 60°C - **risque d'explosion et d'incendie !**

15. Ne pas aspirer de liquides/solides agressifs (acides, bases, solvants, etc.).
16. L'appareil ne doit pas être utilisé à proximité de gaz ou de substances inflammables.
17. Ne pas mettre l'appareil, y compris les accessoires, en service si : l'appareil présente des dommages visibles (fissures/cassures), le câble de raccordement au réseau est défectueux ou présente des fissures ou un vieillissement, il y a suspicion de défaut invisible (après une chute).
18. Nous déclinons toute responsabilité pour d'éventuels dommages en cas de détournement de l'usage prévu, de mauvaise utilisation ou de réparation non conforme aux règles de l'art.
19. Ne convient pas pour absorber des liquides.



#### **Attention!**

20. Cet appareil ne doit pas être utilisé ou stocké à l'extérieur dans des conditions humides.
21. Le niveau sonore pendant le travail peut dépasser 85 dB (A). Porter des protections auditives !



#### **Avertissement!**

22. L'appareil contient des poussières nocives, les opérations de vidage et d'entretien, y compris l'élimination des collecteurs de poussières, ne doivent être effectuées que par des professionnels portant un équipement de protection approprié. Ne pas utiliser sans le système de filtration complet.
23. Avant l'utilisation, les utilisateurs doivent recevoir des informations sur l'utilisation de l'appareil et sur la manière de traiter et d'éliminer les substances dangereuses pour la santé pour lesquelles l'appareil doit être utilisé.
24. Lors de la vidange, du nettoyage et du remplacement du filtre, le personnel doit être protégé par un équipement de protection individuelle approprié.

25. Lors de l'exécution de travaux de maintenance et de réparation, tous les objets contaminés qui ne peuvent pas être nettoyés de manière satisfaisante doivent être éliminés. De tels objets doivent être placés dans des sacs imperméables, conformément aux dispositions en vigueur pour l'élimination de tels déchets.
26. Si le conducteur de terre de l'appareil n'est pas correctement raccordé, il y a un risque de choc électrique. Consultez un électricien qualifié en cas de doute sur la mise à la terre de la prise. Ne modifiez pas la fiche fournie avec l'appareil. Si elle n'est pas adaptée à la prise de courant. Faites installer une prise appropriée par un électricien qualifié.
27. Notez que la tension ne doit pas dépasser +/-5% de la tension nominale. Des tensions plus élevées peuvent entraîner des dommages irréparables. Veillez à ce que des pics de tension plus élevés ne soient pas générés lorsque la machine fonctionne via un générateur.
28. N'utilisez pas l'appareil si le câble ou la fiche sont endommagés. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou a été endommagé, s'il se trouve à l'extérieur ou est tombé dans l'eau. Assurez-vous qu'il soit réparé par une personne qualifiée.
29. Ne tirez pas ou ne portez pas l'appareil par le câble, n'utilisez pas le câble comme poignée et ne tirez pas le câble autour d'arêtes ou de coins tranchants. N'écrasez pas le câble d'alimentation de l'aspirateur. Éloignez le câble des surfaces chaudes.
30. Ne tirez pas sur le câble pour débrancher la fiche de la prise de courant. Ne saisissez pas la fiche par le câble pour la débrancher.
31. Ne manipulez pas la fiche ou l'appareil avec les mains mouillées.
32. Vérifiez régulièrement que le câble et la fiche ne sont pas endommagés. Si le câble est endommagé, il doit être remplacé par un électricien qualifié selon les normes VDE afin d'éviter tout danger.
33. N'insérez pas d'objets dans les ouvertures. N'utilisez pas l'appareil si une ouverture est bloquée (sauf pour le nettoyage du filtre). Maintenez l'appareil exempt de poussière, de cheveux et de tout ce qui pourrait entraver le flux d'air.

34. Soyez particulièrement prudent lorsque vous nettoyez des escaliers.
35. N'utilisez pas l'aspirateur à sec sans sac à poussière et/ou filtre. Remplacez le système de collecte et/ou les filtres comme indiqué dans le manuel.
36. Si vous utilisez une rallonge, assurez-vous que le câble est adapté à cette machine et que la rallonge a la même section que le câble d'alimentation de l'aspirateur à sec.
37. Ne modifiez pas l'appareil dans sa forme initiale.

## **Protection de l'environnement**

### **Récupérer les matières premières au lieu d'éliminer les déchets !**

Pour éviter tout dommage pendant le transport, l'appareil doit être livré dans un emballage solide. L'emballage ainsi que l'appareil et ses accessoires sont fabriqués à partir de matériaux recyclables.

Les pièces en plastique de l'appareil sont marquées en fonction du matériau. Cela permet une élimination respectueuse de l'environnement et par type de déchets via les dispositifs de collecte proposés.

#### Pour les pays de l'UE uniquement

Ne jetez pas les outils électriques avec les ordures ménagères ! Conformément à la directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) et à sa transposition en droit national, les outils électriques usagés doivent être collectés séparément et faire l'objet d'un recyclage respectueux de l'environnement.

## **Isolation thermique**

L'aspirateur est équipé d'un disjoncteur thermique de sécurité afin d'éviter une surchauffe du moteur. Si la protection thermique se déclenche, la machine s'arrête automatiquement. Débranchez l'alimentation électrique et vérifiez si un sac à poussière plein, une obstruction du tuyau à vide ou un colmatage du filtre en est la cause. Il peut s'écouler jusqu'à 45 minutes avant que l'interrupteur de protection thermique de sécurité ne se réinitialise.



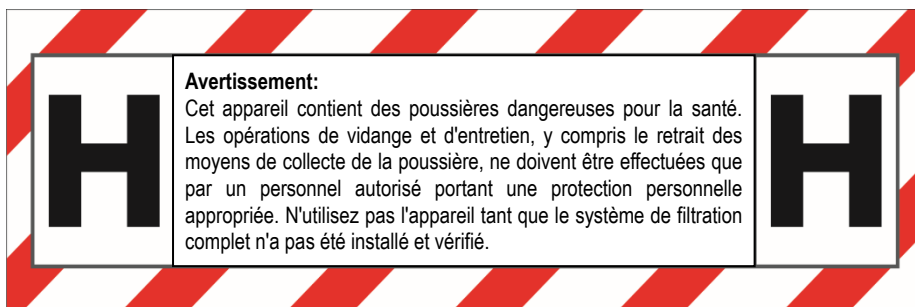
## Mise à la terre

L'aspirateur doit être mis à la terre. En cas de dysfonctionnement ou de panne, la mise à la terre offre un chemin de moindre résistance au courant électrique afin de réduire le risque de choc électrique. L'aspirateur est équipé d'un câble avec un conducteur de mise à la terre de l'appareil et une fiche de mise à la terre. La fiche doit être branchée dans une prise de courant appropriée, correctement installée et mise à la terre conformément à tous les codes et règlements locaux.

## Signalisation de sécurité

Vous trouverez l'étiquette suivante sur l'aspirateur à sec, à côté de la plaque signalétique.

Remplacez l'étiquette si elle est manquante, endommagée ou illisible. Si vous ne respectez pas cette étiquette d'avertissement, vous risquez de vous électrocuter ou de vous blesser.



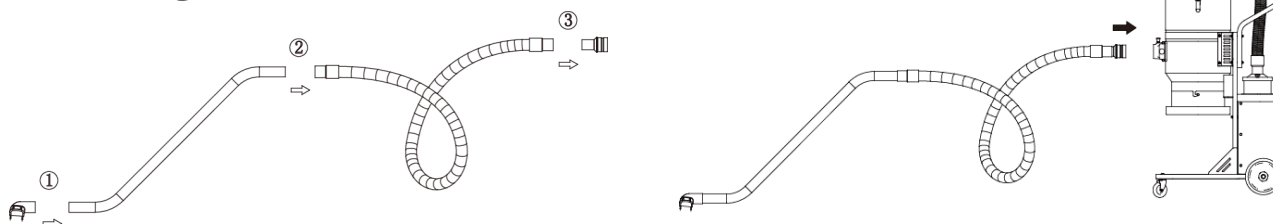
## Déballage

Lors du déballage de la machine, veuillez vérifier que les accessoires suivants sont bien inclus dans la livraison :

1. Le tuyau avec des embouts.
2. Tube d'aspirateur
3. Brosse à sol

Si l'une des pièces susmentionnées manque, veuillez contacter la société Kernlochbohrer GmbH. Pour les modèles dont les roulettes avant ne sont pas encore montées en raison de restrictions d'emballage, montez les roulettes avant en utilisant la vis ou l'écrou et la rondelle qui, selon l'application, sont inclus dans le paquet.

## Montage des accessoires



1. Reliez la brosse à plancher et le tube de l'aspirateur.
2. Raccordez le tube de l'aspirateur et le tuyau.
3. Raccordez le tuyau et l'adaptateur 4. Connectez le kit d'accessoires et l'entrée.

### **Remarque:**

Le tuyau ne doit pas être enroulé ou tordu pendant le travail.

## Fonction

La machine est conçue pour l'aspiration et la séparation de poussières sèches et ininflammables avec une valeur limite d'explosion de 0,1 mg/m<sup>3</sup>.

L'aspirateur est mis en marche par l'interrupteur. Tous les interrupteurs peuvent être utilisés indépendamment les uns des autres.

Type	Modèles avec nettoyage du filtre à impulsion de jet
2 niveaux	0 : moteur éteint 1 : moteur en marche



### **Attention!**

Avant de brancher l'alimentation électrique, veuillez vous assurer que la tension correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.

1. Assurez-vous que la fiche électrique et la prise de courant correspondent.
2. Assurez-vous que le tuyau et l'entrée sont compatibles.
3. Raccordez les accessoires et l'extrémité du tuyau

### **Remarque:**

Allumez la machine jusqu'à ce que le moteur ait complètement démarré. Veuillez débrancher la machine si elle ne fonctionne pas.

L'air chargé de poussière est ensuite aspiré à grande vitesse par le tuyau d'aspiration à travers la soupape d'admission. L'air est ralenti par le cyclone et les grosses particules de poussière sont séparées, en partie par la force centrifuge, en partie par la force de gravité. L'air et les particules plus fines passent ensuite à travers le système de double filtre où la séparation a lieu. La machine est conçue pour le nettoyage du filtre par impulsion d'air de retour.

La poussière séparée s'accumule dans le cyclone jusqu'à ce que la machine soit éteinte, lorsqu'elle tombe dans le sac en plastique par la trappe du fond. Le nettoyage du filtre n'est pas encore terminé tant qu'il n'est pas clair que la poussière du réservoir est tombée dans le sac de collecte. Dans certains cas extrêmes, l'adhérence de la poussière doit être brisée manuellement. Cela peut se faire en frappant la poussière à travers le sac ou en tapant sur le réservoir avec un maillet en caoutchouc.

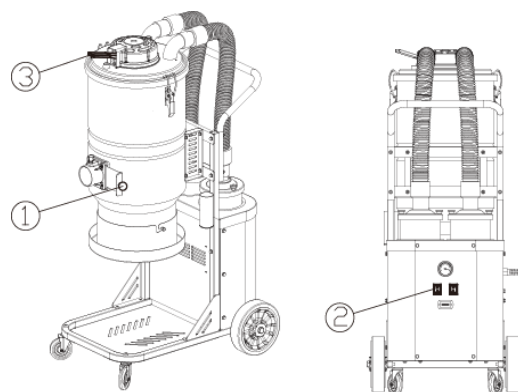
## Fonction de démarrage automatique

Si vous utilisez l'aspirateur à sec avec une autre machine, une prise de courant se trouve sur l'aspirateur à sec. Branchez la machine à utiliser sur cette prise. Démarrez ensuite la machine à utiliser, l'aspirateur démarre après environ 1 à 2 secondes. Lorsque vous éteignez l'appareil à utiliser, l'aspirateur continue à fonctionner pendant environ 10 secondes afin de vider le tuyau.

## Nettoyage du filtre

Le filtre doit être nettoyé de temps en temps. Cela doit être fait avant de changer le système de collecte des sachets et devrait également être fait à la fin des travaux ou lorsque l'aspiration est mauvaise.

1. Faites glisser le volet vers la gauche et couvrez l'entrée.
2. Allumez l'appareil et attendez 3 secondes, puis laissez la machine faire le vide.
3. Appuyez rapidement sur le bouton vers le bas et attendez 3 secondes.
4. Répétez l'opération cinq fois.
5. Coupez le moteur et attendez qu'il s'arrête complètement, puis découvrez l'entrée.



### **Remarque:**

Il est important de laisser la machine recréer le vide entre chaque répétition.

Si la puissance d'aspiration n'est pas satisfaisante, le préfiltre doit être remplacé. Si cela ne donne pas les résultats escomptés, le filtre HEPA doit être remplacé. Voir les instructions au chapitre : Remplacement du filtre.

## Système de stockage de la poussière

L'aspirateur à sec est équipé d'un système de tuyaux à sacs pour un stockage efficace de la poussière. Le système de sac est un tuyau en plastique de 22 m de long qui peut être divisé en sacs et fixé à la machine à l'aide d'un serre-câble.

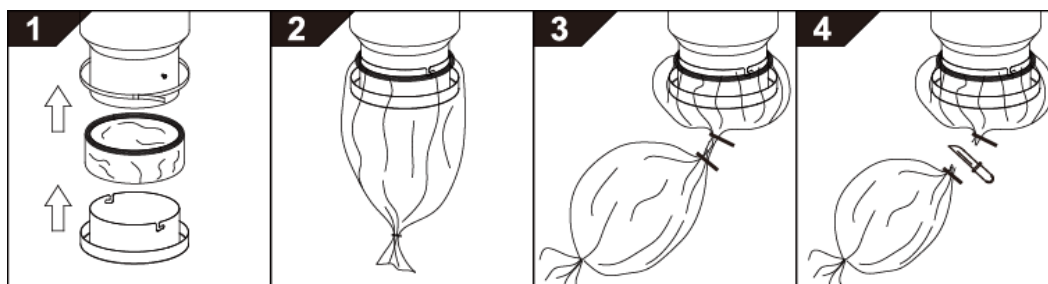
Voici comment monter un nouveau tube de sachets :

Ouvrez la sangle de fixation avec la partie restante du tube de sachet. Retirez le support et insérez un nouveau tube de sachet. Tirez l'extrémité intérieure vers le haut. Montez maintenant l'anneau de retenue du récipient collecteur et fixez l'ouverture avec la sangle de fixation sur la face inférieure. Tirez maintenant l'extrémité extérieure vers le bas et fermez-la avec un serre-câble.

Tous les aspirateurs à sec peuvent être utilisés avec un sac pliable à usage unique ou avec le système de tuyau à sac.

Ne changez pas le tuyau à sac ou le sac pliant avant la fin du cycle de nettoyage du filtre.

### Comment utiliser le tuyau de la poche :



1. Rassemblez le tuyau du sac et montez-le sur la partie inférieure du bac de récupération.
2. Une fois l'aspirateur à sec éteint, la poussière tombe dans le sac.
3. Utilisez un serre-câble pour fermer le sachet.
4. Couper le sachet.

## Remplacement du filtre

Risque de propagation de la poussière - Utiliser un équipement de protection individuelle !

Lors du remplacement du filtre, des poussières nocives peuvent être dispersées. C'est pourquoi l'utilisateur doit porter des lunettes de protection, des gants de protection et un masque respiratoire de la classe de protection FFP3.



### **Attention!**

N'oubliez pas de mettre l'appareil hors tension et de le débrancher avant d'effectuer des travaux d'entretien.

## Filtre principal

Desserrez les pinces et retirez le couvercle. Retirez le sac du nouveau filtre.

Soulevez le filtre et placez-le avec précaution dans un sac en plastique. Ce sac doit être éliminé de manière appropriée.

Insérez un nouveau filtre.

### **Important:**

Si vous retirez le filtre principal pour le nettoyer, veillez à ce qu'il ne soit pas endommagé par l'air comprimé.

## Filtre HEPA

Desserrez les deux écrous sur chaque couvercle de filtre. Soulevez délicatement le filtre dans un sac en plastique propre, utilisez le sac du nouveau filtre. Ce sac doit être éliminé de manière appropriée. Insérez un nouveau filtre dans l'ordre inverse.

### **Important:**

Les filtres HEPA ne peuvent pas être nettoyés, si vous essayez de le faire, vous risquez de le détruire. Lors de l'installation du filtre de remplacement, veillez à ne pas toucher l'intérieur du filtre. Tout type de force/d'endommagement sur l'intérieur des médias filtrants détruit le nouveau filtre.

## **Service**

1. Lors du nettoyage et de l'entretien de la machine, vous devez éteindre la machine et la débrancher.
2. Évitez de nettoyer avec un nettoyeur haute pression. Si toutefois cela devait arriver, n'aspergez jamais le moteur d'aspiration ou l'ouverture du système de refroidissement du moteur.
3. Avant de déplacer la machine hors de la zone de travail, il faut la nettoyer.
4. Tout le matériel utilisé doit être considéré comme contaminé et traité comme tel.
5. Si possible, utilisez un local spécialement adapté pour le nettoyage.
6. Un équipement de protection individuelle approprié doit toujours être porté pour nettoyer l'appareil. La poussière peut être dispersée lors du remplacement du filtre principal et du filtre HEPA, qui peuvent être dangereux pour la santé. En conséquence, l'utilisateur doit porter des lunettes de protection, des gants de protection et un masque respiratoire de classe FFP3.
7. Toutes les pièces contaminées après le service doivent être éliminées correctement dans des sacs en plastique, conformément à toutes les réglementations.
8. Si la machine est utilisée à d'autres fins, il est extrêmement important qu'elle soit nettoyée afin d'éviter la propagation de poussières dangereuses.
9. Ne pas percer le filtre HEPA. Risque de dispersion de la poussière.

## Garantie

Conformément à nos conditions générales de livraison, un délai de garantie de 12 mois s'applique aux vices matériels dans les relations commerciales avec les entreprises (preuve par facture ou bon de livraison). Les dommages dus à l'usure naturelle, à une surcharge ou à un traitement inapproprié sont exclus de cette garantie. Les dommages dus à des défauts de matériel ou de fabrication seront réparés ou remplacés gratuitement. Les réclamations ne peuvent être acceptées que si l'appareil est renvoyé non démonté au fournisseur.

## Résolution des problèmes

Notre aspirateur industriel est conçu pour résister aux rigueurs du quotidien dans le bâtiment et l'industrie. Néanmoins, il ne faut pas oublier que la machine doit être protégée contre les chocs et les coups. Les filtres, les joints, les accessoires et les raccords sont soigneusement adaptés et choisis en fonction de l'environnement de travail de l'opérateur. Par conséquent, l'opérateur et le personnel de service doivent traiter la machine avec soin afin qu'elle fonctionne correctement pendant de nombreuses années.

Erreur	Cause possible	Dépannage
Le moteur ne démarre pas	Pas de puissance	Brancher la fiche d'alimentation
	Câble défectueux	Remplacer le câble
	Interrupteur défectueux	Remplacer l'interrupteur
Le moteur s'arrête immédiatement après le démarrage	Court-circuit sur le câble/la machine	Contrôle par un électricien spécialisé selon VDE
Le moteur tourne, mais l'aspiration n'a pas lieu	Tuyau non raccordé	Raccorder le tuyau
	Tuyau bouché/bloqué	Nettoyer le tuyau
	Pas de sac collecteur de poussière	Mettre en place le sac collecteur de poussière
Le moteur tourne, mais l'aspiration est mauvaise	Trou dans le tuyau	Remplacer le tuyau
	Filtre bouché	Remplacer le filtre/filtre
	Couvercle supérieur desserré	Ajuster
	Joints défectueux	Remplacer les joints concernés
Poussière soufflée par le moteur	Système de filtration mal monté ou endommagé	Ajuster/remplacer les filtres
Bruit anormal		Service après-vent

### **Remarque:**

Pour tout autre problème, veuillez contacter notre service clientèle.

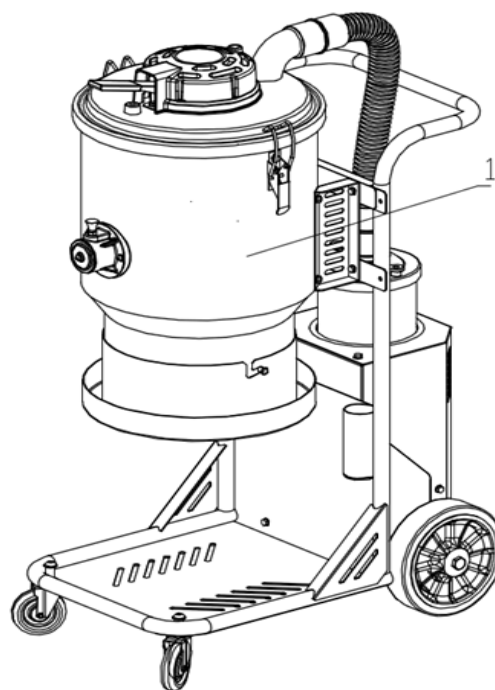
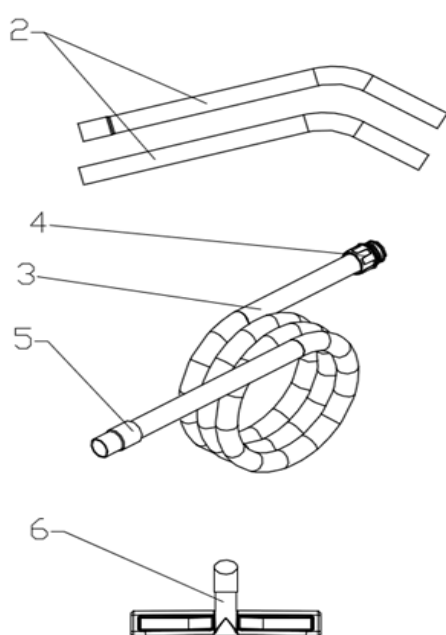


## Données techniques

Données	Unité	TS-1000/PRO	TS-2000/PRO
Tension	V	230V	230V
Puissance (max)	kW	1.2	2.4
	PS	1.6	3.2
Courant (UL)	A	4	8
Débit d'air (max)	m <sup>3</sup> /h	200	400
	cfm	118	236
Dépression (max)	inch	90	90
Tube principal	mm	4m x D38	7.5m x D50
Entrée	mm	50	70
Préfiltre EN 779-F8	% @1µm	99.5	99.5
Zone de préfiltration	m <sup>2</sup>	1.7	3
Filtre HEPA EN1833-H13	%	99.99	99.99
H13 Zone de filtration HEPA	m <sup>2</sup>	1.2	2.4
Système d'aspiration de la poussière	Type	Sacs en plastique	Sac pliable en continu
Dimensions (L*W*H)	mm	420x680x1100	570x710x1270
Poids	kg	30	48

# Liste de colisage

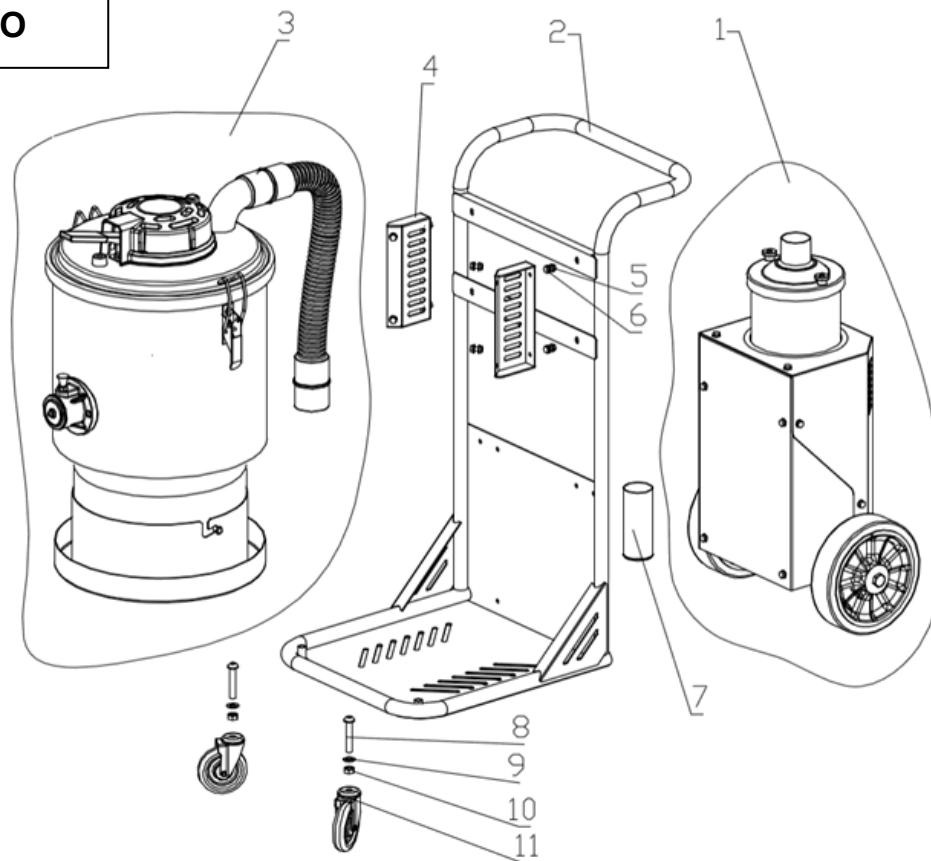
TS-1000/PRO



No.	Description	Nombre	Unité
1	TS-1000/PRO Collecteur de poussière	1	pièce
2	∅ 38 Tube d'aspirateur	2	pièce
3	∅ 38 Tube EVA	5	Mètre
4	∅ 38 Brassard à tuyau plein	1	pièce
5	∅ 38 Manchette de tuyau	1	pièce
6	∅ 38 Brosse à sol	1	pièce

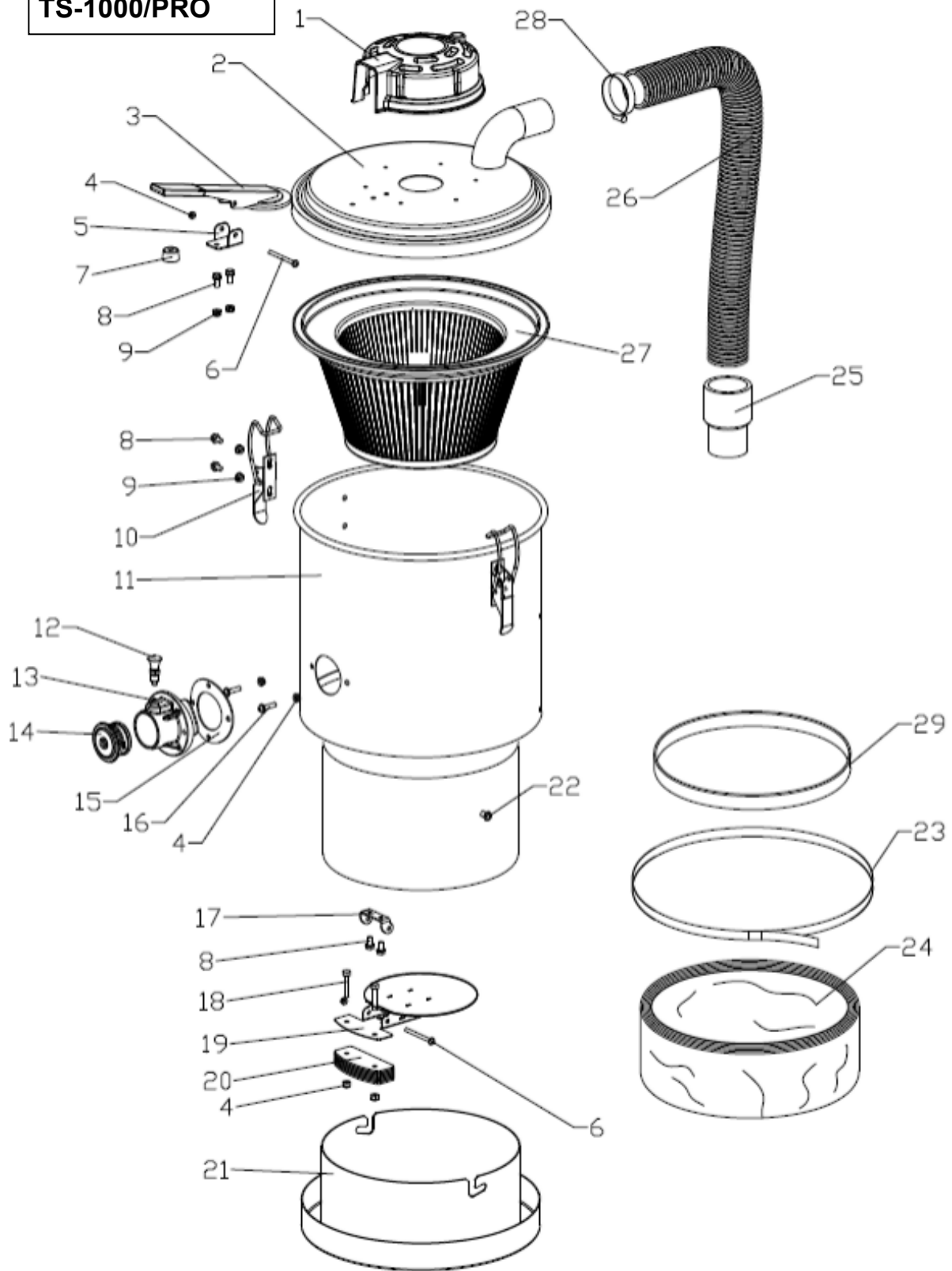
# Vue éclatée

TS-1000/PRO



Nr.	Bezeichnung	Anzahl	Größe
1	Motor-Satz	1	
2	TS-1000/PRO Wagen komplett	1	
3	TS-1000/PRO Auffangbehälter	1	
4	Anschlussplatte	2	
5	Schraube	4	M6*12
6	Mutter	4	M6
7	Aufbewahrungsbehälter für Kabelbinder	1	
8	Schraube	2	M10*60
9	Unterlagscheibe	2	M10
10	Sicherungsmutter	2	M10
11	Vorderrad	2	3"

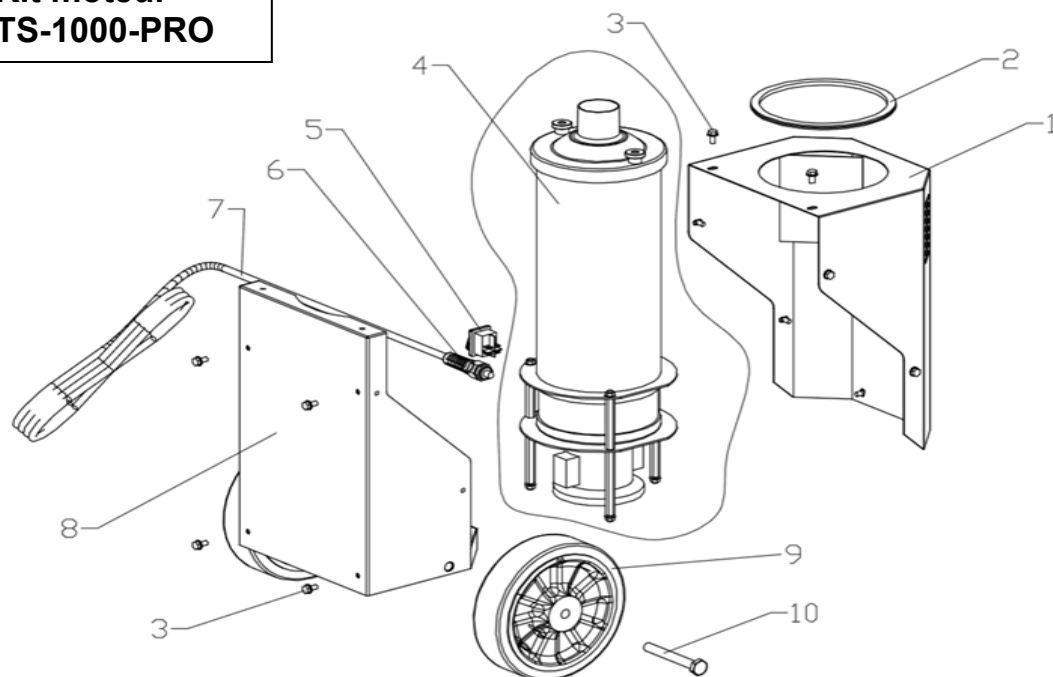
**Bac de  
récupération  
TS-1000/PRO**



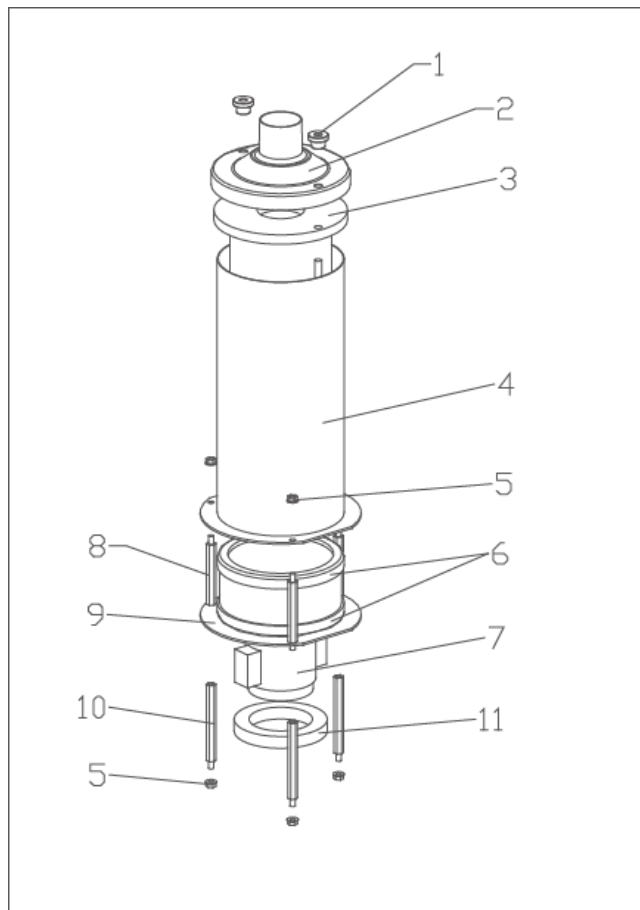
No.	Désignation	Nombre	Taille
1	Couverture en plastique	1	
2	Couvercle TS-1000/PRO	1	
3	Levier (pour le nettoyage du filtre à impulsion de jet)	1	
4	Mère	5	M6
5	Support de levier	1	
6	Vis	2	M6*60
7	Amortisseur	1	
8	Vis	6	M6*12
9	Mère	8	M6
10	Dispositif de serrage rapide	2	
11	TS-1000/PRO Récipient	1	
12	Index Plunger	1	
13	D50 Entrée	1	
14	Jeu complet de joints d'admission	1	
15	Bague d'étanchéité pour entrée D50	1	
16	Vis	2	M6*20
17	Support	1	
18	Vis	2	M6*35
19	Kit de montage des volets	1	
20	Poids de compensation	6	
21	Porte-sacs sans fin	1	
22	Mère	2	M8*15
23	Anneau de serrage	1	

24	Sacs filtrants sans fin	1	
25	D50 Manchon de tuyau antistatique	2	
26	Tuyau antistatique D50 EVA	1	D50*520mm
27	TS-1000/PRO Filtre principal	1	
28	Collier de serrage	1	40-63mm
29	Anneau en caoutchouc	1	

**Kit moteur  
TS-1000-PRO**



No.	Description	Nombre	Taille
1	TS-1000/PRO Carénage du moteur	1	
2	Anneau en caoutchouc	1	
3	Mère	12	M6*12
4	Kit moteur	1	
5	Interrupteur	1	
6	Fiche	1	PG11
7	Câble avec fiche d'alimentation	1	3*1.5 8 mètres de longueur -RVV-10A Fiche électrique
8	Carénage du moteur TS-1000/PRO	1	
9	Roue	1	8"
10	Mère	2	M12*100

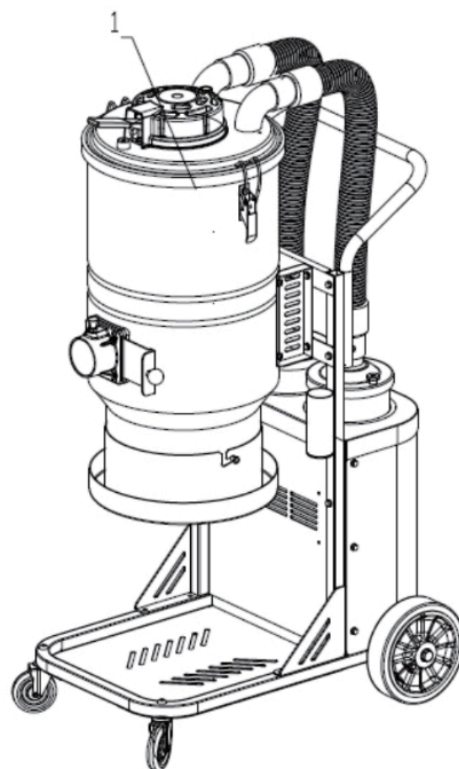
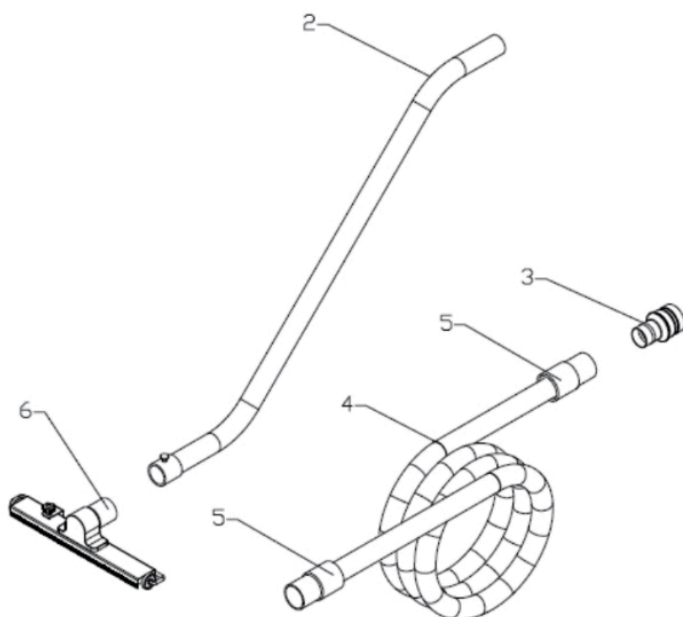


No.	Description	Nombre	Taille
1	Mère	2	M8
2	Couvercle du filtre HEPA	1	
3	H13 Filtre HEPA	1	
4	Couvercle du filtre HEPA	1	
5	Mère	6	M6
6	Amortisseur	2	
7	Moteur monophasé	1	240V 1200W
8	Vis-1	3	M6-76.5
9	Disque dur TS-Motor	1	
10	Vis-2	3	M6-96.5
11	Joint d'étanchéité	1	D98-78-15



# Liste de colisage

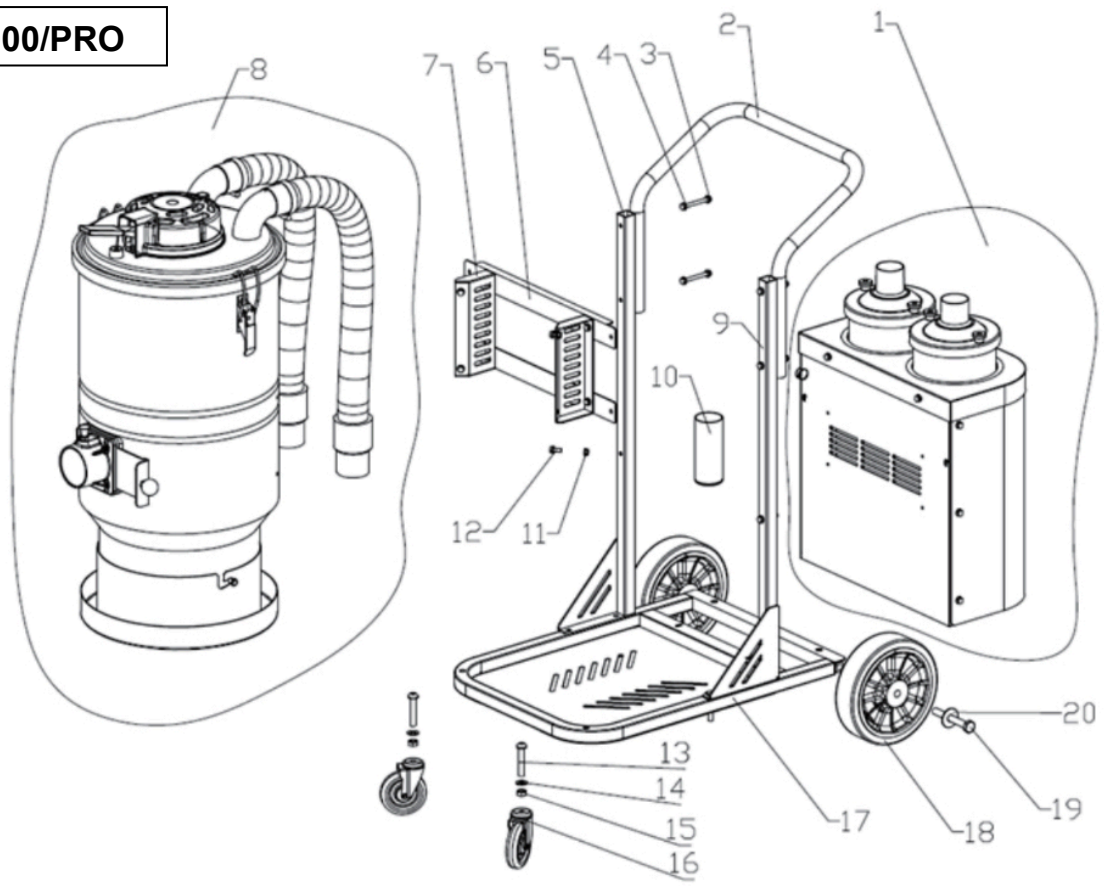
**TS-2000/PRO**



Nr.	Beschreibung	Nombre	Unité
1	TS-2000/PRO Collecteur de poussière	1	pièce
2	∅ 50 S Tube d'aspirateur	1	pièce
3	∅ Réducteur 70/50	1	pièce
4	∅ 50 Tube EVA	7.5	Mètre
5	∅ 50 Manchette de tuyau	2	pièce
6	∅ 50 Brosse à sol	1	pièce

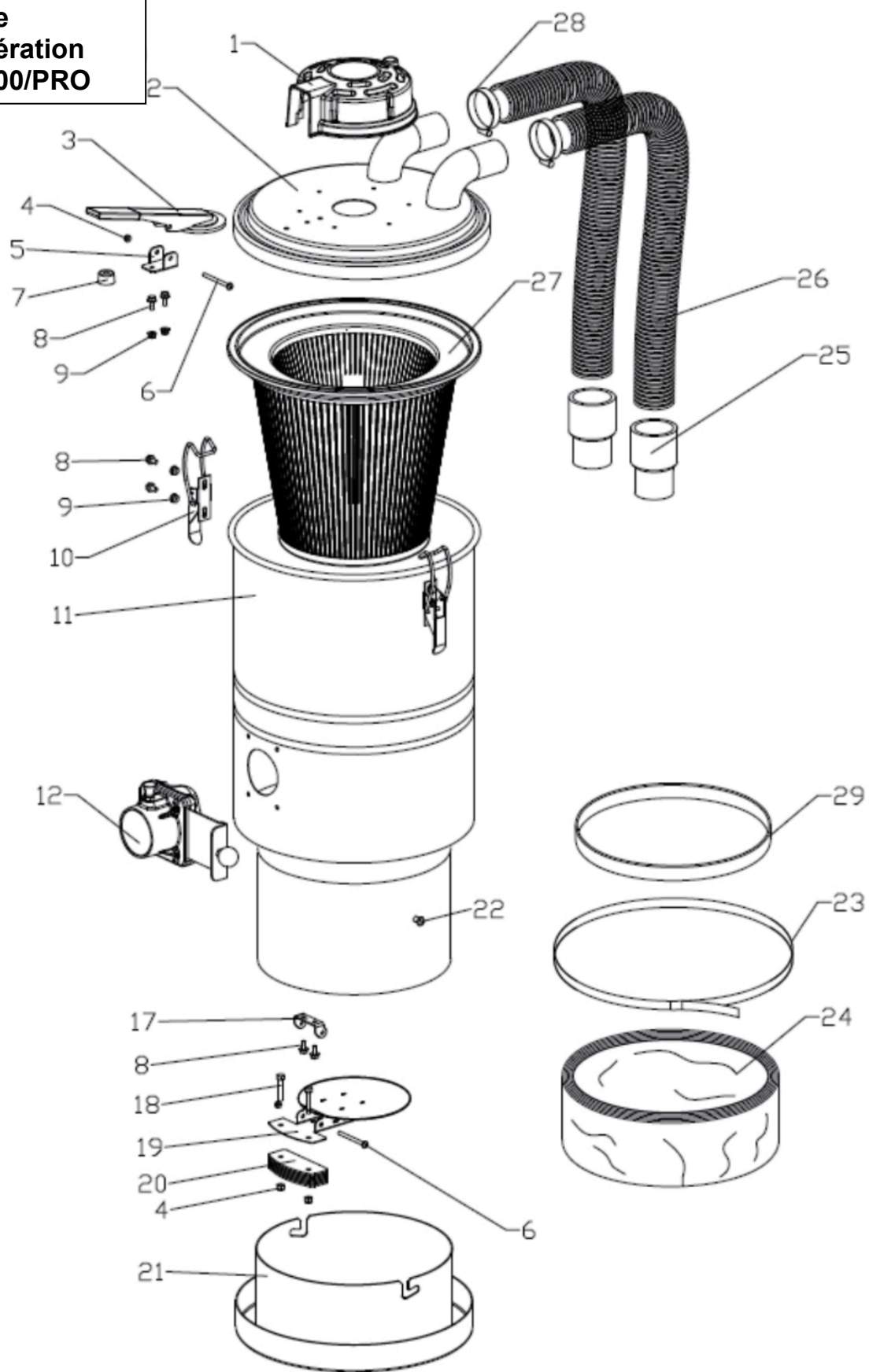
# Vue éclatée

TS-2000/PRO



No.	Désignation	Nombre	Taille
1	Kit moteur TS-2000/PRO	1	
2	TS-2000/PRO Chariot complet	1	
3	Mère	4	
4	Vis	4	M6*60
5	TS-2000/PRO Colonne droite	1	
6	Support pour plaque de connexion	2	
7	Plaque de connexion	2	
8	TS-2000/PRO Bac de récupération	1	
9	TS-2000/PRO colonne gauche	1	
10	Boîte de rangement pour colliers de serrage	1	
11	Mère	8	M6
12	Vis	4	M6*12
13	Vis	2	M10*60
14	Rondelle	2	M10
15	Mère	2	M10
16	Roue avant	2	3"
17	TS-2000/PRO Plaque de sol	1	
18	Roue arrière	2	8"
19	Vis	2	M12*100
20	Rondelle	2	M12*30*2.5

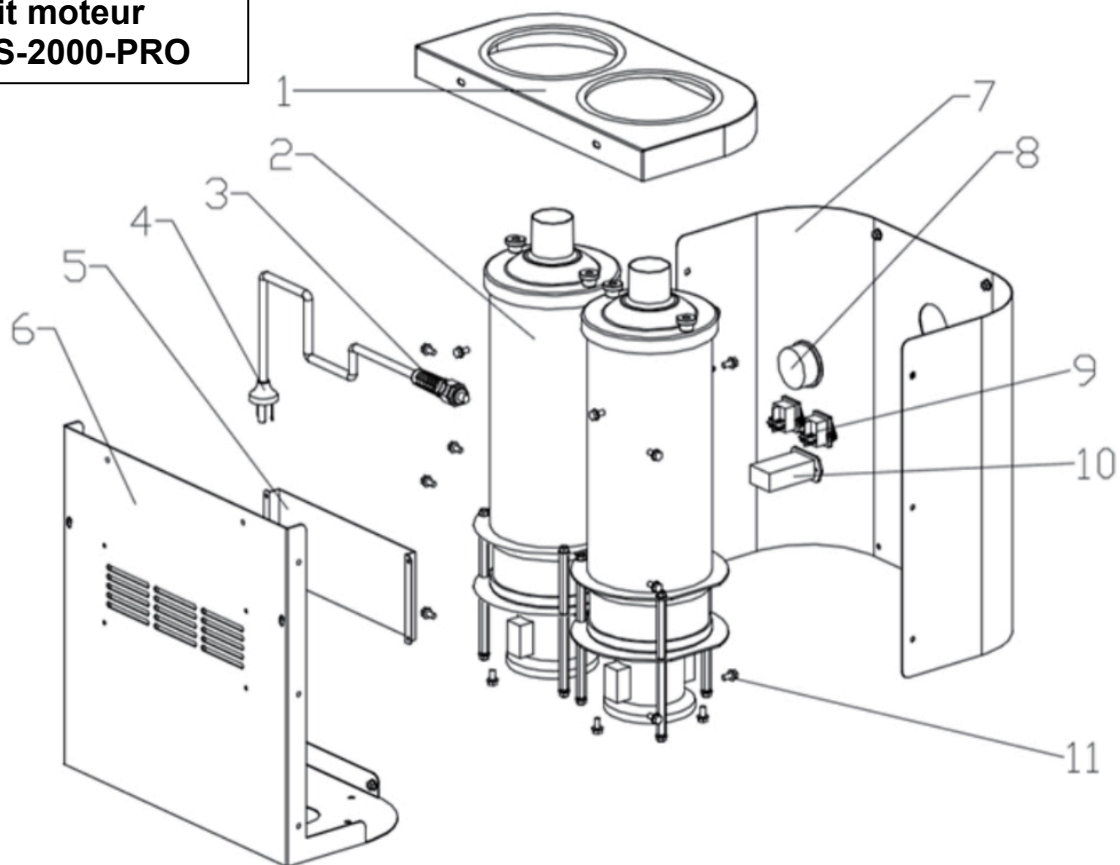
**Bac de  
récupération  
TS-2000/PRO**



No.	Désignation	Nombre	Taille
1	Couverture en plastique	1	
2	Couvercle TS-2000/PRO	1	
3	Levier (pour le nettoyage du filtre à impulsion de jet)	1	
4	Mère	5	M6
5	Support de levier	1	
6	Vis	2	M6*60
7	Amortisseur	1	
8	Vis	6	M6*12
9	Mère	8	M6
10	Dispositif de serrage rapide	2	
11	TS-2000/PRO Récipient	1	
12	D70 Entrée	1	
13	Support	1	
14	Jeu complet de joints d'admission	1	
15	Vis à tête hexagonale	1	M6*60
21	Porte-sacs sans fin	1	
22	Mère	2	M8*15
23	Collier de serrage	1	
24	Sacs filtrants sans fin	1	
25	D50 Manchon de tuyau antistatique	6	
26	Tuyau antistatique D50 EVA	2	D50*520mm
27	TS-2000/PRO Filtre principal	1	M8*15
28	Collier de serrage	2	40-63mm

29	Anneau en caoutchouc	1	
----	----------------------	---	--

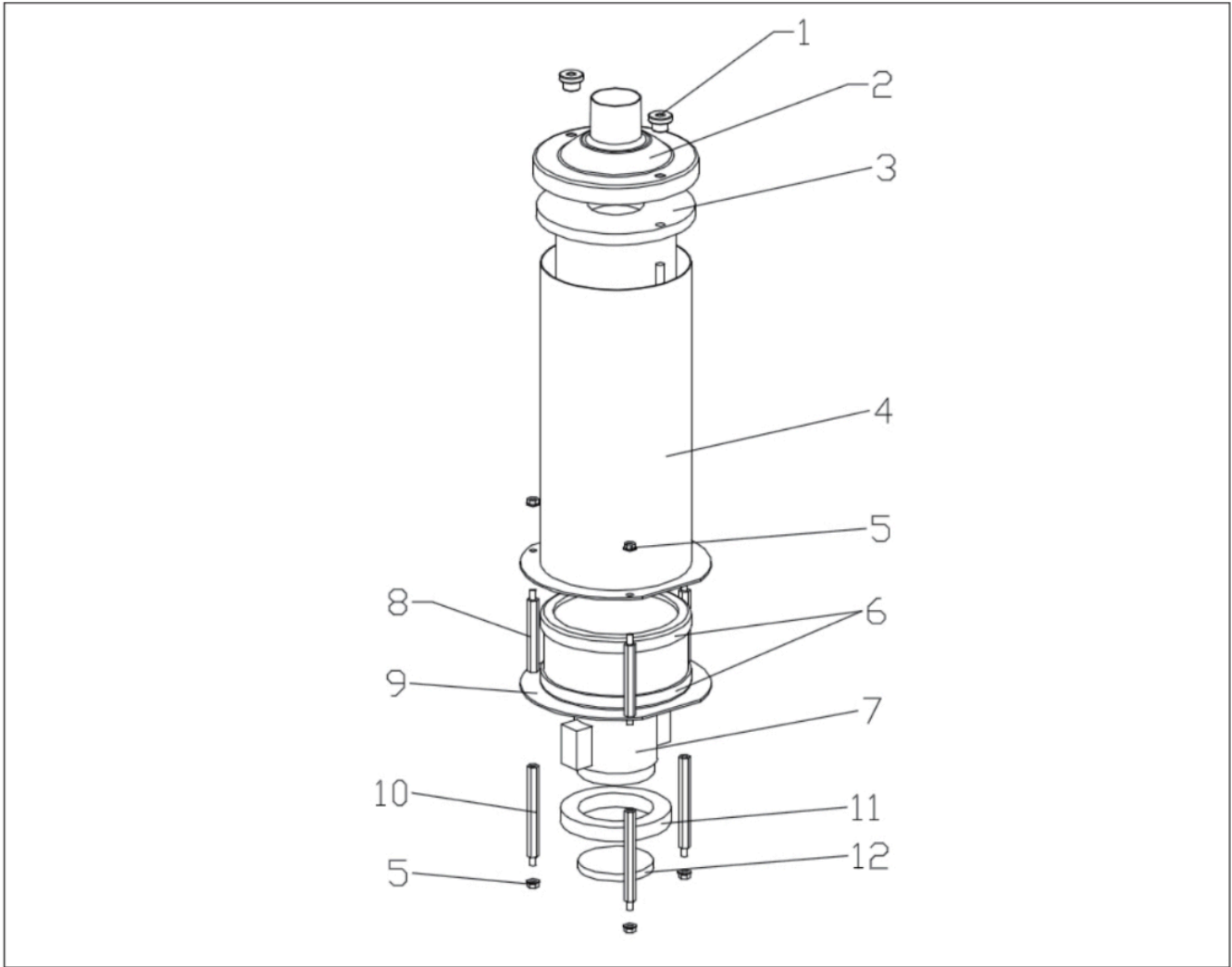
**Kit moteur  
TS-2000-PRO**



No.	Description	Nombre	Taille
1	TS-2000/PRO Carénage moteur	1	
2	Kit moteur	2	
3	Raccordement	1	PG11
4	Câble avec fiche d'alimentation	1	3*1.5 8 mètres de longueur -RVV-10A mâle
5	Baffle	1	
6	TS-2000/PRO Carénage moteur avant	1	
7	TS-2000/PRO Carénage moteur arrière	1	
8	Vacuomètre	1	
9	Interrupteur	2	

10	Compteur horaire	1	
11	Vis	20	M6*12





No.	Description	Nombre	Taille
1	Mère	2	M8
2	Couvercle du filtre HEPA	1	
3	H13 Filtre HEPA	1	
4	Couvercle du filtre HEPA	1	
5	Mère	6	M6
6	Amortisseur	2	
7	Moteur monophasé	1	240V 1000W
8	Vis-1	3	M6-76.5
9	Plaque de fixation du moteur TS	1	

10	Vis-2	3	M6-96.5
11	Joint d'étanchéité	1	D98-78-15
12	Filtre en coton	1	D78-8

## Déclaration de conformité CE

Le producteur/commerçant  
Kernlochbohrer GmbH  
Geigersbühlweg 52  
72663 Großbettlingen

déclare par la présente que le produit suivant

Nom du produit: Aspirateur à sec  
Type: TS-1000/PRO  
TS-2000/PRO  
NTS-38/HEPA

est conforme à toutes les dispositions pertinentes de la législation appliquée (ci-après) - y compris ses modifications en vigueur à la date de la déclaration. Le fabricant est seul responsable de l'établissement de cette déclaration de conformité. Cette déclaration ne concerne que la machine dans l'état dans lequel elle a été mise sur le marché ; les éléments ajoutés et/ou les interventions effectuées ultérieurement par l'utilisateur final ne sont pas pris en compte.

Les dispositions légales suivantes ont été appliquées :  
Directive sur les machines 2006/42/EG  
Directive CEM 2014/30/EU

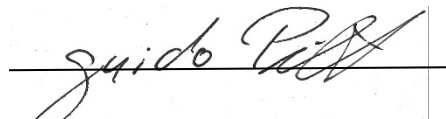
Les normes harmonisées suivantes ont été appliquées :

EN ISO 12100:2010	Sécurité des machines - Principes généraux de conception - Appréciation et réduction des risques (ISO 12100:2010)
EN 60335-1:2012/A15:2021	Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues - Partie 1 : Prescriptions générales
EN 60355-2-69:2016	Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-69 : Règles particulières pour les aspirateurs fonctionnant en présence d'eau ou à sec, à usage collectif
EN IEC 61000-6-2:2019	Compatibilité électromagnétique (CEM) - Partie 6-2 : Normes génériques - Immunité pour les environnements industriels
EN IEC 61000-6-4:2019	Compatibilité électromagnétique (CEM) - Partie 6-4 : Normes génériques - Norme sur l'émission pour les environnements industriels

Nom et adresse de la personne autorisée à constituer le dossier technique :

Kernlochbohrer GmbH  
Geigersbühlweg 52  
72663 Großbettlingen

Lieu: Großbettlingen  
Date: 17.05.2023

  
Guido Pillat, Chief Executive